



យីន សុខ (១៩២២-២០១១)

កើត នៅ ភូមិ ព្រែកតាទែន ស្រុកពញាឮ ក្នុង ខេត្រ
កណ្តាលនាឆ្នាំ១៩២២។ យីនសុខបានចាកលោកនេះនាព្រឹកថ្ងៃ
ចន្ទទី១០ខែតុលា២០១១ក្នុងមន្ទីរពេទ្យក្លាម៉ារ នៅ ជាយ ក្រុង
ប៉ារីសប្រទេសបារាំង។ ពិធីឈាបនកិច្ច នៅថ្ងៃសុក្រទី១២ ខែ
តុលា២០១១នាម៉ោង១រសៀលនៅ ក្លាម៉ារ (108, rue Porte de
Trivaux, 92140 Clamart) ។

១)សញ្ញាប័ត្រដែលបានទទួល

- មធ្យមសិក្សាប័ត្រទី២ផ្នែកគណិតវិទ្យា(ភ្នំពេញ១៩៦៣);
- សញ្ញាប័ត្រសាស្ត្រាចារ្យមធ្យមសិក្សាបឋមភូមិផ្នែករូបវិទ្យា
(១៩៦៤);
- បរិញ្ញាប័ត្រប្រវត្តិអរិយធម៌នៅមហាវិទ្យាល័យអក្សរសាស្ត្រ
និងមនុស្សសាស្ត្រក្រុងភ្នំពេញ(១៩៦៧);

- សញ្ញាប័ត្រនៃសាលាវិជ្ជាជាន់ខ្ពស់ប្រវត្តិវិទ្យានិងនិរុត្តិវិទ្យា
(Ecole Pratique des Hautes Etudes Ive Section) សកល
វិទ្យាល័យសិកបុរាណ (១៩៧១);
- សញ្ញាប័ត្របណ្ឌិតប្រវត្តិសាស្ត្រនៅសកលវិទ្យាល័យប៉ារីស
ទី៤ (Université Paris IV) ឆ្នាំ១៩៧៥;
- សញ្ញាប័ត្របណ្ឌិតរដ្ឋផ្នែកប្រវត្តិសាស្ត្រនិងជាតិពន្ធុវិទ្យានៅ
សាលាជាន់ខ្ពស់ខាងវិទ្យាសាស្ត្រសង្គមក្រុងប៉ារីស (Ecole des
Hautes Etudes en Sciences Sociales) ឆ្នាំ១៩៧៧;
- គុណវុឌ្ឍិខាងមុខងារជាសាស្ត្រាចារ្យនៃសកលវិទ្យាល័យ
(ផ្នែក១៥)។

២) តំណែងក្នុងសិក្សាធិការ

- សាស្ត្រាចារ្យរូបវិទ្យានៅមហាវិទ្យាល័យបច្ចេកទេស
និងមុខរបរ(១៩៦៤-១៩៦៧);
- សាស្ត្រាចារ្យប្រវត្តិវិទ្យានៅមហាវិទ្យាល័យអក្សរសាស្ត្រ និង
មនុស្សសាស្ត្រ ឆ្នាំ១៩៦៨ដល់១៩៧៣;
- សាស្ត្រាចារ្យនៅវិទ្យាស្ថានភាសានិងអរិយធម៌បូព៌ាប្រទេស
(Institut National des Langues et Civilisations orientales)
ក្រុងប៉ារីស ឆ្នាំ១៩៧៣រហូតដល់លោកចូលនិវត្តន៍។
- សមាជិករាជបណ្ឌិតសភាកម្ពុជា។

៣)កិច្ចការរក្សានិងការពារវប្បធម៌ខ្មែរ

- នៅប្រទេសបារាំងពីឆ្នាំ១៩៨១ដល់២០០៦លោកបានបង្រៀន

កូន ខ្មែរឱ្យចេះនិយាយ ខ្មែរ ឱ្យស្គាល់វប្បធម៌ខ្មែរ។

-នៅពេលរដូវវស្សាមកលលោកបានចំណាយថវិកាផ្ទាល់ខ្លួន ដើម្បីមេត្តាជួយបង្រៀនកូនខ្មែរនៅជំរំជនភៀសខ្លួន «បង្រៀន សាស្ត្រាចារ្យប្រវត្តិសាស្ត្រថ្នាក់មធ្យមសិក្សានៅភ្នំពេញ ទាំងទ្រឹស្តី និង ទាំងដឹកនាំទស្សនកិច្ចសិក្សាទៅតាមទីតាំងប្រវត្តិសាស្ត្រនានានៅខេត្ត សៀមរាប, និងបង្រៀននិស្សិតមន្ត្រីរាជការនៅសាលាកូមិន្ទរដ្ឋបាល ជាដើម។

-ជា ពិសេសទៅទៀត លោកបានចំណាយថវិកាផ្ទាល់ខ្លួនកសាង ស្ថានបេតិកភ័ណ្ឌនៅកូមិកំណើតសម្រាប់បម្រើប្រយោជន៍សាធារណៈ ផងដែរ។

២)ការបោះពុម្ពផ្សាយជាសៀវភៅ

¹ ឃឹនសុខ. ឯកសារស្តីពីវគ្គបំប៉នគ្រូមធ្យមសិក្សាទុតិយភូមិឯកទេសប្រវត្តិវិទ្យា និង អក្សរសាស្ត្រខ្មែររាជធានីភ្នំពេញ. ឧបត្ថម្ភថវិកាដោយសម្តេចហ៊ុនសែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជានិងឯកឧត្តមជាសុដារ៉ាអតីតប្រតិភូរាជរដ្ឋាភិបាលទទួលបន្ទុក អភិបាលរាជធានីភ្នំពេញ, ភ្នំពេញ, ២០០១, ១០០ទំព័រ។

- *Chroniques royales du Cambodge (de Bañā Yāt à la prise de Lañvaek de 1417 à 1595). Traduction française avec comparaison des différences version et introduction.*
Publications. de l'EFEO, Collection de textes et documents sur l'Indochine, XIII, 1988, 471 p.
- *Le Cambodge entre le Siam et le Vietnam (de 1775 à 1860),*
Publications de l'EFEO, Collection de textes et documents sur l'Indochine, XVIII, 1991, 350 p. + cartes.
- *La grammaire du khmer moderne. វេយ្យាករណ៍ភាសាខ្មែរ.*
Préface de Claude Hagère, professeur au Collège de France, Paris, Editions YOU-FENG, 1999, 620 p.
- *Manuel de khmer, vol. I, សៀវភៅរៀនខ្មែរ, ភាគ១, Paris,*
Editions YOU-FENG, 2000, 305 p.
- *L'annexion du Cambodge par les Vietnamiens au XIXème siècle. D'après les deux poèmes du vénérable Bâtum Baramey Pich. កំពប់តែអុំជំ Paris, Editions YOU-FENG, 2002,*
416 p.
- En collaboration avec Claude JACQUES et Yoshiaki ISHIZAWA, Manuel d'épigraphie du Cambodge, Vol. I, Paris, EFEO/UNESCO, avec le concours du Gouvernement du Japon, 2007, 215 p.
- *វេយ្យាករណ៍ខ្មែរភ្នំពេញ, ផ្សាយរបស់រាជបណ្ឌិតសភា,*
២០០៧, ៥០១ទំព័រ។
- *វិភាគទានក្នុងសៀវភៅរួមនិងអត្ថបទសិក្សាសូមអានគន្លងនិទេសក្នុងស៊ីតវេប៖*

<http://aefek.free.fr/travaux/>



យីនសុខអង្គុយនៅជួរទី១មនុស្សទី៣ពីឆ្វេងទៅស្តាំ(ជំនាន់និស្សិតវេយ្យណ៍
និងនិរុត្តិវិទ្យាថតជាមួយព្រះភិក្ខុប៉ាងខាត់នៅមុខសកលវិទ្យាល័យ

សង្កម រាស្ត្រនិយមភ្នំពេញនាឆ្នាំ១៩៦៦)

យីនសុខនិងអ៊ុចភិរម្យប្រធានមជ្ឈមណ្ឌលពុទ្ធិខ្មែរ នៅ
សហរដ្ឋអាមេរិក(២០០៦)



សន្និសីទនៅសាលាខ្មែរក្នុងក្រុងប៉ារីសទី១៣(វិច្ឆិកា២០១០)

រៀបរៀងដោយ

បណ្ឌិតសភាព្យ ឃីងហុកឌី